

# 博藝

希穎署

第四十七輯第二期



形影神

圖書館專訪

何家輝神父專訪

早婚蜜語

舊生專訪

陳民耀老師訪問

西環面面觀

家教會家長互助小組  
活動

聖類斯中學博藝編輯委員會出版

二零一六年七月

鳴謝：家長教師會贊助



## 總編輯的話

流光易逝，眨眼來到學年尾聲，意味今屆博藝編輯委員會功成身退，曲終人散。

韶光荏苒，然而留下的美好回憶，將會畢生難忘。一段段懷著滿腔熱血，與並肩作戰的同伴四處採訪、費神排版、催稿趕稿，為《博藝》力臻完善、日夜顛倒的畫面，深深刻畫在我們心坎，為中學的生活添上無限色彩。

我們衷心感激在這一年為《博藝》付出的戰友和顧問老師，沒有你們竭力和用心的協助，《博藝》便無法結成今天甜美的果實。

希望各位讀者能在《博藝》的字裡行間尋獲樂趣，還有我們灌注在文字裏的心思和努力；只要你細細咀嚼、品味，嚐到的不先是文字的甘甜，更是我們為大家誠心獻上的一份心意。

校監林仲偉神父、校長葉偉明博士離任在即，我們謹代表博藝編輯委員會祝福校監、校長事事如意、生活愉快。

## 二零一五至二零一六年博藝編輯委員會名單

**總編輯：五丁 黎頌恆、五丁 關劉丰**

**副總編輯：五丁 蔡健行、五丁 黃皓霖**

**編輯：二甲 陳正朗、四甲 何嘉浚、四甲 馬彬富、四乙 梁倬熙、  
四乙 文智達、四丙 鄧達朗、四丙 方若凡、四丙 蔡熹、  
四丁 張賢達、四丁 吳卓儒、五丙 葉家裕、五丁 蔡澤豐、  
五丁 黃昱皓、五丁 黃熙業、五丁 林皚峻、五丁 粘榮**

**設計及排版：五丁 黃皓霖、五丁 黎頌恆、五丁 關劉丰、  
陳思沛（二零一五年畢業生）**

**攝影：五甲 戴栢源**

**顧問老師：張秀珠老師、馬寶婉老師、王寶珊老師、何偉良老師、  
Mr. Charles Henry Lane**

# 形影神 — 人禽之辨

人之所以異於禽獸者幾希。或曰人無別於禽獸者，斯甚惑焉。故極陳人禽之辨，言神辨聖人之道以釋之。好事君子，共取其心焉。

## 形贈影 中四丁 蔡兆洋

余嘗夢為獵人，行於通衢，遇一勇士謂余曰：「珍獸見於林，王有令，購之千金。」余曰：「正欲捕之。」曰：「吾聞獸兇猛異常，恐君力有不勝也。吾二人圍之必得，如何？」問者驍然悍然，余聞其善捕，遂許之。尋得獸，果其壯無匹。余移其後，欲殺之。獸驚，卒然攫余，呼勇士則亡以應。余奮戰異獸，既克，遽然血流如注。害余者，非獸也，勇士也。

今之眾人，如斯勇士者多矣。初友余以信，懇惻款誠，安知其謀乎？獸亦善謀，然其謀可測，觀其行則知其心，是陽謀也。人則不然，觀其行不足信也，聽其言不足徵也，是陰謀也。人禽之辨者，殆於是乎！

## 影答形 中四丁 劉錦明

吾之楚，遇孔子於道，問人獸之別。

子曰：「人獸之別，在乎禮。禮之於五倫，調節關係，是以子事父以禮，事友以義，處妻以情，此為獸之所無者。其終日但求生活飽足，妻食夫有之，如蛛者。同類相殘，為食而鬥，無禮、無義。人獸之別，即在於此。」

吾愀然作色而對曰：「夫子之言過矣！蛛之食夫者，性也，蛛有身而未克捕獵，若其為人之守禮義，必餓死而絕後矣。以是觀之，食夫無所謂非也，率性行之，是為自然。人反矯性以為禮，此之為人獸之別乎！本其天性而謂之不善，是昧於道也。」

孔子聞之，亡其言，起而拜，廢然而去。

## 神釋 呂耀榮老師

《禮記》曰：「鸚鵡能言，不離飛鳥。猩猩能言，不離禽獸」，是何言哉！天下萬物，莫不營營以惜生，於斯者人禽何辨乎！惟其如是，但全其性，必也背公以謀私，損人以利己，然則老弱失怙者皆不得死矣。禮者，偽也，智慧出而有天偽，大道廢斯有仁義，此聖人固知之，惟權然後知輕重耳。是故聖人之道興而天下之亂息。雖然，今之乘肥馬、衣輕裘者，亦多所謂能言、沐而冠者也。



常言道，圖書館是用來提升學生閱讀風氣。不需統計數據補充，也不難發現每天均有不少同學來訪圖書館，有的喜歡倚靠書櫃閱讀，有的則借回家中細讀，各有喜好，閱讀風氣也靜靜地滋長。就借還書刊情況，同學一般記錄良好，然借閱考試卷則有時會遲上數星期。雖然，鄭老師明白同學專心溫習，可能有所遺忘，還請同學謹記還書義務。

一如以往，圖書館亦有訂閱刊物供同學閱讀，唯數量和總類將有所調整。以前體育雜誌多注重足球方面，現在則較為綜合性，希望為同學提供多元化資訊。

圖書館還有不同活動，例如剛剛舉辦的書展、「以書換書」和講座，冀望達致同學多元化閱讀的目的。鑑於同學購書資金有限，圖書館每年在書展過後，均會添置部份展銷的新書。所以，同學不妨在書展過後，多逛圖書館，查看有否心儀但沒買下的新書。也許同學會擔心，新書會偏重某科目（如鄭老師任教的中文科）。那請同學放心，鄭老師會站在館長的角度購買新書，以滿足不同同學的興趣。另外，一位舊生會不定期購買不同種類書籍，再贈予校方作館藏之用，令校內藏書更見多元化。

緊接書展後的「以書換書」活動，提供同學刷新家中書櫃藏書的機會。鄭老師坦白表示他其實很擔心同學對此活動的反應不熱烈，但結果令他喜出望外，同學捐贈了過百本圖書，算上老師的，共有200本。對於第一次舉辦這類活動，鄭老師甚是欣慰。更令人感動的是有名剛剛畢業的舊生專程捧一書前來捐贈，以示支持母校。



「以書換書」活動



師生齊選心頭好

# 館長書櫃

鄭老師身為圖書館館長必定有不少藏書，所以本報記者採訪時，順帶問了問。鄭老師家中的書也像圖書館一樣，非常雜類，而他最喜歡的是兒童文學，至高中仍然有閱讀作家何紫「童年的我」、「少年的我」系列。他亦向同學推介另一作家梁實秋「雅舍小品」，因為梁的作品比較貼近普羅大眾生活，容易讓讀者產生共鳴，而且文筆風趣幽默，讀起來一點不覺悶。至於深度閱讀，鄭老師仍覺得以配合課堂延伸閱讀才是好選擇。

## 圖書館全年活動一覽

活動項目	活動日期	備註
(一) 好書推介	全年	由老師、學生向全體學生推介
(二) 學校書展	二零一六年一月二十至二十三日	與「讀書好棧」合辦
(三) 參觀香港大學圖書館	二零一六年三月二十三日	
(四) 以書換書---「聖類斯的閱讀世界」	二零一六年四月至五月	
(五) 「真·假三國」讀書講座	二零一六年五月十三日	邀請香港中文大學講師前來分享



# 新人事 新面貌 圖書館穩中求變

中二乙 陳正朗



圖書館幹事會



圖書館管理員

自從黃國雄老師退休後，鄭穎章老師便兼任圖書館館長一職。面對圖書館繁多職務，以至不熟識的人和事，鄭老師會怎樣處理呢？

「比起只是專注中文組的工作，圖書館需要花更多時間，與教學不同，要慢慢熟習。」正所謂新官上任三把火，鄭老師這下要大展拳腳了。我校歷史悠久，書櫃亦如是，不少木板已開始鬆脫，還曾經碰到同學。面對人生安全問題，自然要看緊一點。鄭老師決定轉用金屬櫃，同學便不用擔心「有去無回」。

## 研習閱讀兼備 新書活動多元

相信同學不難發現另一個新設施，圖書館旁的小房子已轉新裝。九月開始，那裡已改為研習區，供同學討論功課之用，其他同學則可選擇在圖書館靜心閱讀，各取所需。

當接班人不容易，面對眾前朝元老固有安排，鄭老師笑言要多多學習，有不少事情要慢慢商量，所以一開始先蕭規曹隨。鍾先生負責日常管理；家長義工協助借還書手續；同學則繼續管理書櫃。



香港大學圖書館外合照



香港大學圖書館參觀活動



「真·假三國」讀書講座



## 安居樂業 婚姻愉快

對陳老師而言，結婚純粹二人之事，最重要是二人相處融洽、自在。他甜笑憶述：我倆的婚禮分為兩部分，首先和朋友在西貢的農場聯歡，享用雞尾酒，進行簽署婚書儀式；晚上到婚宴會場和親戚聚會。他說，幸好當天天公造美，使證婚儀式順利進行；而且秋日溫和、微風和煦，大家都感到十分愜意。老師直言自己對婚禮的安排一絲不苟，為使婚禮盡善盡美，他一手包辦繪畫邀請卡、製作短片及設計座位擺設等事宜。雖然筆者沒有參與陳老師的婚禮，然而訪談間也能感受當天歡愉氣氛！

在提及晚上婚宴，陳老師用上應酬一詞，但語氣並沒太大不滿，大概是和太太共諧連理之福掩蓋了繁文褥節，或更可能是筆者悟性低，所謂應酬其實只是說說笑。但不管如何，陳老師在提及婚禮之時是幸福快樂的。

陳老師同意結婚是需要物質基礎的，當然不必是「住洋樓，養番狗」，但至少要是足夠糊口，安居樂業。陳老師明言在香港這個物質主義的社會，這個想法無可厚非，因此現時所謂港女要求先置業後結婚實不宜詭辯。當筆者追問師母是否港女，老師就輕輕一笑帶過了。



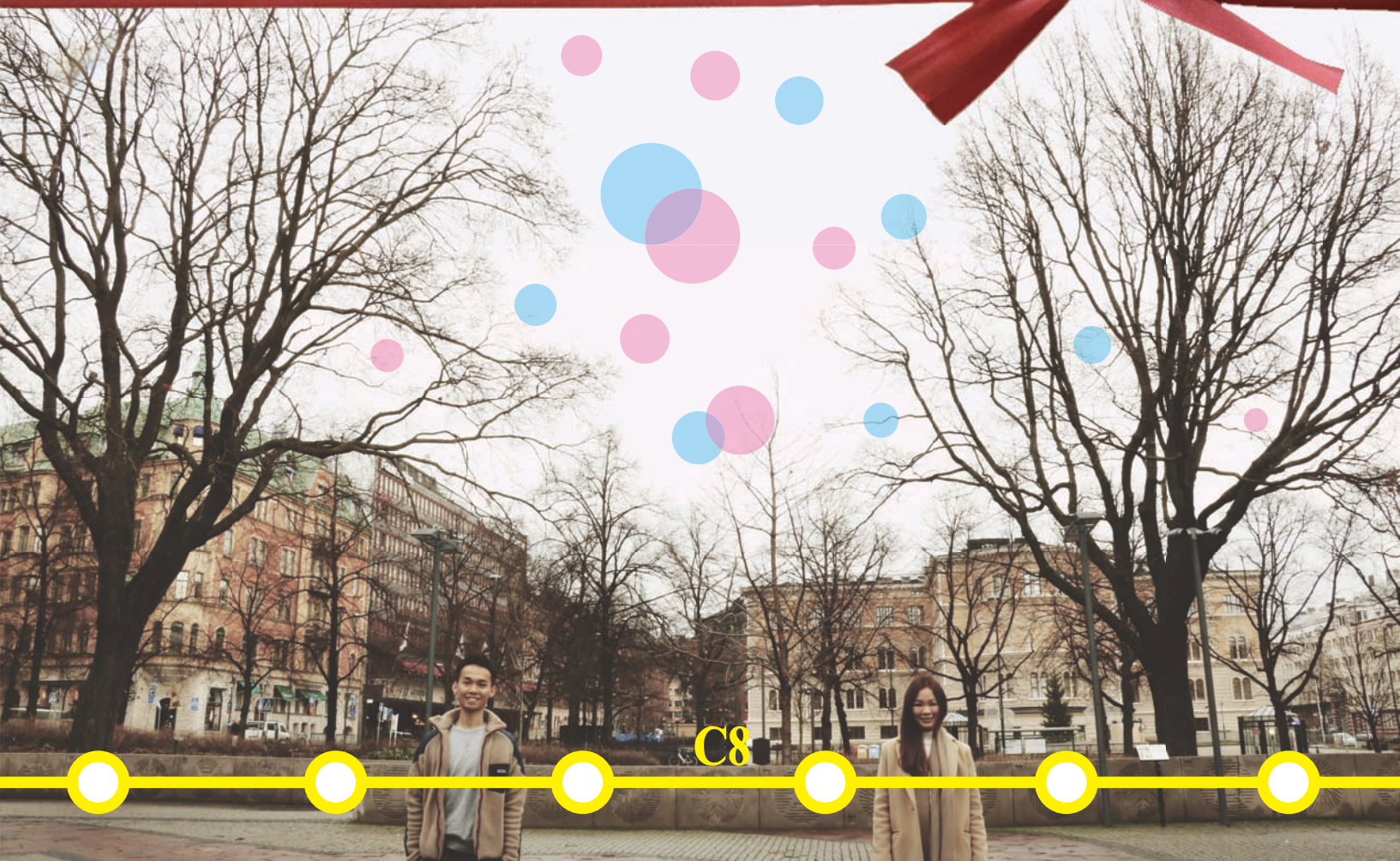
## —— 隨心行樂 作畫共歡

筆者問及陳老師是否同意結婚是戀愛墳墓，陳老師斬釘截鐵地回答「不同意」。他肯定地說自己婚後生活不但沒有因為結婚而改變，反而多了一份快樂。最大的煩惱大概僅為每日回家需要稍微處理家務而已。至於陳老師和師母的共同興趣是旅行，「背上背包便可以起行」，隨心行樂，逍遙自得。此外，陳老師也喜歡作畫和攝影。他指出能夠把自己和另一半的光影記錄下來，是最快樂的事。

可能始終在學生面前，陳老師的早婚心事未能盡吐，大抵而言他對這段姻緣十分滿意，他在訪問途中時常撫摸無名指上的婚戒，露出滿足的表情可見一斑。

訪問尾聲，陳老師勉勵同學對愛情不必操之過急，要來的自然會來。丘比特的箭可是百發百中的，月老也會用紅線把兩人緊緊繫上。

♥ 在此祝福陳老師及師母白頭到老，永結同心。







## 早婚蜜語 (二) 陳家僑老師專訪

中四丙 鄧達朗

相片由陳家僑老師提供

眼前的陳老師年青俊朗，迷倒萬千青春少艾，想不到陳老師已名草有主，為一朵花放棄整個花圃。現在就讓筆者帶領大家探索陳老師早婚秘密。



### ♥ 巧遇結良緣 黑暗奪芳心 ♥

世事如詩如畫，詩篇之巧，畫作之美，在讀者，在作者，各有獨特感受。只要由作者親自譜寫的，都是無價之寶。

陳老師和初戀情人相識於大學時期，二人在一個普通話課程邂逅。他倆的姻緣由恰巧組成：恰巧二人被編一組，恰巧二人住處相近，恰巧二人惺惺相惜。誰想到一個不計學分的課程漩渦可以把二人捲進對方的生活裡？誰料想到兩個背景相異的型男美女最終成佳眷？原來一切早被月老安排好了。

求婚是一門高深的學問，但行動起來又無想像中複雜。常聞他人求婚動輒用上億元巨款，弄得結婚彷彿只屬富豪之物，陳老師的求婚方式比起買小島，租飛機來得踏實。他邀請情人和雙方友好到黑暗中對話體驗館，在朋友的見證下，在漆黑中奪取芳心。筆者笑言是否進迫之計，他自豪對曰：「胸有成竹者，信心自出。」唯問及何以需要黑暗中行事，陳老師略顯害羞，指自己可能未可光明正大地、公開地說出「我愛你」三字。總括而言，是次求婚成功除了證明當時的籌備充足，更甚者所謂浪漫，只不過是打動人心之舉，故浪漫不必黃金萬兩，只需一顆真心。



# 伉儷相知相識 感情細水長流

筆者跟張老師交鋒數回合後，毫髮未損，於是一鼓作氣繼續追問。問及他有關談戀愛至結婚之間難忘的甜蜜事時，張老師微一沉吟，答道：「沒有。」他見筆者眼中閃過懷疑的神色，於是解釋道：「相處時日長了，關係就像家人似的，我要是問你跟父母相處有甚麼難忘經歷，一時三刻你也未必答得上。」筆者進一步追問求婚的過程，他稱結婚是彼此深思熟慮後的決定，加上自己為人粗枝大葉，不懂搞甚麼浪漫、驚喜，因此一切就簡。筆者再追問當時情形時，張老師略感不耐：「總之在『表達誠意』和『維持男性尊嚴』之間取個平衡啦。至於細節如何，就不足為外人道了。」

問及夫妻相處之道，張老師語重深長地說，家庭不是講理性的地方，是講感情的地方，當遇到不可理喻的事情時，妥協是最佳選擇。

張老師認為結婚後個人思想沒有大轉變，不過生活習慣就有了些變化。婚前，他完成工作後，常有閒暇閱讀、聆樂、打球，可惜這些快活日子俱往矣。「每天買飯菜、煮公仔麵、洗碗、抹地、刷廁所，換燈泡……」一口氣說了十七八樣家務，仍滔滔不絕，意猶未盡。筆者只好怯懦地打斷張老師：「夠了，我明白了。」



## 婚姻看法 別具一格

看來，張老師真是一個顧家的好男人。對於「男主外，女主內」的傳統看法，張老師說物換星移，時代不同了，夫婦在家庭中的崗位不必墨守成規，即使「男主內，女主外」亦無傷大雅。雖然在學校教書可以春風化雨，作育英才，但如有需要，他也樂意當家庭主夫，而且他也認為自己比他太太更擅長教育小孩。

對於現今香港人遲婚，甚至不婚的現象，張老師認為這是個人選擇，「每條河流都有自己的方向」。達爾文「進化論」指出動物生存的意義在於繁衍下一代，改進基因。然人禽有別，人之為人，自有價值，即使不結婚生育，也一樣可以活得有意義。







# 早婚蜜語 (一)

## 張家豪老師專訪

中五丁 蔡澤豐

喜聞我校張家豪老師新婚燕爾，筆者專程來拜訪張老師，向他道賀之餘，順便請教他對婚姻的看法。

### ♥ 二八種情根 十載結同心 ♥

相片由張家豪老師提供

久仰張老師才思敏捷，口才了得，筆者決定投石問路，先套一些基本資料。原來張老師跟師母早在中學時期已經結緣（雖然如此，張老師強調中學生談戀愛，弊多於利。除了他，甚少例外），兩人「熬」過了近十年的愛情長跑，最近才齊齊衝線，結為秦晉之好。

筆者問張老師如何認定師母是終身伴侶時，他莞爾一笑道：「感情的事，難以言喻，箇中奧秘要親身經歷後才能知曉的，年輕人。」雖然張老師的年紀如同他的目光一樣深不可測，但是鑒貌辨齡，推想老師應未達而立之年。張老師認為結婚時機不一定受年齡支配，至於「早婚」定義，也眾說紛紜。「南北朝時，男子二十必須娶妻，女的十五歲時多已嫁人。不少南亞國家，童婚依然合法。我認為只要雙方成年，彼此了解充分，相處愉快便適合結婚。」

現今社會金錢掛帥，物質主義橫行，凡夫俗子都以金錢物質作為安全感的依歸，不少港女更明言男士有車有樓才願下嫁。但張老師和師母畢竟非池中物，張老師坦言婚姻不應建基於物質之上，「如要有車有樓才能結婚，人類早晚變成瀕危物種。夫妻可以分嘗糟糠，共歷患難，才經得起考驗」。他又認為婚禮其實豐儉由人，不必跟別人比較。夫妻之間更重要的是互相了解，才可相處愉快，方能守望相助。筆者追問張老師結婚是否得父母之命時，張老師說現今男女雖可自由戀愛，不必盲遵父母之命，但也須設法令父母滿意安心，方算盡孝。至於生育計劃……張老師聳一聳肩：「騎驢看唱本，走著瞧吧」。他看看筆者，知道筆者不會滿足這樣抽象的答案，唯有多補充一句：「有沒子女，都可以活得充實快樂、心靈豐足。」





## 全年重點宗教活動

何神父和團隊過去一年為學生舉辦了不少宗教活動。對內有慈幼會傳教地區籌款和非教友的福傳宣教攤位活動；對外有慈幼會大家庭聯校宗教活動。只供教友的活動則有介紹神職工作人員生活和祈禱的聖召日退修營。

究竟何神父覺得活動成效如何呢？對於非教友的活動，何神父回應道：「首先非教友學生參加活動後不會對天主教義反感，否則我們要好好反省。我們不會強迫同學信奉天主，他們學會欣賞已很好。舉辦活動只為了在學生心田播下種子，成效如何，還要看天主安排。」教友方面，何神父認為一年一度的退修營提供靜下來祈禱、閱讀《聖經》和天主交流的機會。

## 宗教及倫理教育

何神父在校任教初中宗教和高中倫理及宗教。初中課程以耶穌生平、《聖經》知識為主，高中則多談倫理。高中的課程內容遠比初中更深更廣，「我們會以十誡作藍本，並以熱門社會事件作反思，與通識科相近，但重點放在反思、討論。」

學生上堂表現方面，他有以下評語：「好壞參半。好的是學生皆用心做好堂課，不過小組討論技巧及發言的積極程度則有待改善。」

## 校園內的人和事

談到對學生的印象，何神父認為本校學生主動舉辦活動這種氛圍在香港學校並不多見，而學生紀律整體而言十分良好。

何神父向本校學生提出數項建議：「首先，我希望學生可以文武兼備，無論在學習或舉辦課外活動都樂意主動，以達致全人發展。其次，我希望少部分學生可以穿好自己的校服。若校服不整會給人校風欠佳之感。最後，我希望學生要學習投入課堂，用心聆聽，發問有意思的題目，以顯示掌握所學。」

何神父對同事也有十分好的印象：「他們隨和，尊重辦學團體慈幼會和神職人員，我期望同事可以多認識聖鮑思高的教學理念。」



## 未來發展

何神父將被教區借調到澳門教區，擔任主教助手，職務將會和現在大為不同：包括協助主教安排禮儀、負責教區修院培育工作，並擔任教區聖若瑟大學校牧。

我校歷屆校長多由神父出任，他有沒想過未來擔任本校校長？何神父笑呵呵地說：「我暫時沒想過要當校長呢！哈哈，不過，假如有一日天主召叫我去擔任校長一職，我會去做的。」

## 結語

筆者在採訪期間發現，何神父沒有高高在上、神聖不可侵犯的架子，他親切地回答筆者的問題，絕非小器的方丈。此外，他指出無論教徒還是非教徒都需要自己作出良知的抉擇，我相信何神父有一個沒說出口的盼望：按天主的旨意，為自己作最好選擇。



# 何家輝神父專訪

中五丁黃熙棠

今個學年，何家輝神父在聖類斯中學負責我校宗教事務和教學工作。每次由他主持的早禱，他都會語帶嚴肅地提醒同學祈禱禮儀，加上牛山濯濯的頭頂，有些同學形容他是「方丈大人」。

由於人事調動，本學年結束何神父將調職澳門。有見及此，筆者和他做了一次訪問，談談他過去一年的工作情況。



## 你從何方來

何神父今年被慈幼會從九龍鄧鏡波學校調派到聖類斯中學工作，為何會方有此安排？究竟和以前的工作有何不同呢？何神父淡然說：「這只是會方的平常人事調動，工作沒大分別，也是負責宗教活動和教學事務。」

## 如何踏上神父之路

要成為一位神父，要犧牲很多凡人以至其他天主教徒所擁有的自由與權利，究竟何神父如何從受洗成為教徒至今日成為神父呢？「我在中學二年級時受洗成為天主教徒。」何神父說：「我受前輩影響，當時認為神父能推動世人成為好人。前輩的工作使我覺得成為神父很有意義。」

何神父成為神父前，接受了時間頗長的訓練和實習。他首先在聖神修院神哲學院修讀神哲學，然後在一九九八年加入慈幼會，發初願成為修士，經過兩年實習，供讀四年神學，最後成為神父。我們笑問何神父何時最接近天主？他指指小教堂的耶穌像，幽默地說：「肯定是每次的彌撒呢！」

## 我校沒有宗教氣氛？

何謂良好的宗教氣氛？何神父給我們三點準則：「首先，不論是否信奉天主教，每一位學生都應尊重信仰，這是良好宗教風氣的基礎。其次，所有學生都應做好每一天的早禱。最後，所有學生都要認真參與全校性的大型宗教活動。」



對於我校的宗教氣氛，何神父認為整體而言，表現很好，但仍有進步空間。「聖類斯中學的學生尊重天主教，更會認真思考天主教的宗教意義，有自己的一套想法。這是一件好事。」

我校有些同學指善會偏重低年級生。何神父回應道：「現時大部分天主教學校（包括聖類斯中學）的善會的確側重低年級生，因為年幼的學生較易接受宗教薰陶。本校善會是從功能劃分，三個善會包括聖詠團、宗教室和小教堂，各司其職。」

在推動宗教氣氛方面，何神父指出會從硬件和軟件入手。「硬件方面，我在樓梯、走廊增加了不少宗教標語、裝飾飾物。至於軟件方面則以課堂、全校彌撒、課外活動為主，我們會邀請恰當的講者和神父在彌撒分享。不過要啟迪全校同學的心靈，仍須長時間的努力。」



究竟香港的經濟發展和文化保育能否取得平衡呢？就着這個話題，博藝編採部有幸訪問長春社的項目主任——劉天佑先生。

## 長春社的工作

長春社文化古蹟資源中心 (CACHe) 位於西環西邊街36A，已紮根香港10多年，是非牟利的保育團體，積極提倡保育歷史、文化、古蹟。為學校、社區和市民提供各類保育活動，從而提高大眾的保育意識。每一年，他們都會舉辦多不勝數的公眾活動如講座、導賞活動和大型展覽等。目的只有一個：就是透過各種各類的活動去提升公眾對古蹟保育的關注。

中五丙

葉家裕

## 香港傳統文化保育的困局

### 長春社專訪

### 夕陽行業的式微

我們首個話題自然談到如何提升公眾對古蹟保育的關注，劉先生指出要因應社會當時的潮流，公眾對於該古蹟或相關文化保育議題是否產生興趣，再配合吸引的當方方式去推廣宣傳，才會有效。以清拆皇后碼頭為例，當年轟動一時，很多香港市民紛紛對政府表達不滿，而長春社便把握這個機會去教育市民保育文化和古蹟的知識。

談到推廣保育本地文化時遇到的困難，劉先生不禁搖頭嘆息道：「推廣保育本地文化，不時要絞盡腦汁，殊不簡單。可是真正難處是傳統行業大多面臨式微。老師傅去到某個年紀，年邁的身軀令他們不得不退休。可是，他們從事的傳統行業工作時間長、工資少，年輕人不願入行，結果後繼無人。」面對這個困局，長春社也感無奈。又例如以往一到盂蘭節，西營盤很多團體也會舉辦盂蘭勝會，搭建臨時的神棚，上演神功戲，十分熱鬧。可是近一兩年已不復見，這與青黃不接有關。

至於如何界定哪項古蹟值得保留，劉先生表示：「一個文化或古蹟是否值得保留，乃根據大眾是否知道該

古蹟的真正意義和內涵。可是這一點常被人忽略。例如何東花園，除了業主外，公眾是無法進入何東花園的，如果看不到內部的結構、陳設，自然無法得知古蹟的質素、古蹟的老化程度，又如何能探討保留問題呢？」

### 檢討法例 保留古蹟

何東花園這個例子，正帶出另一問題。在香港私有業權的制度下，業主是可以對該物業進行任何的行動，包括拆除和重建。劉先生說：「這牽涉和香港法例，若然同樣的保育爭議在德國發生，何東花園這項古蹟必定會保留，因為德國政府有絕對權力去決定該建築物的命運。因此我認為要在制度下著手，檢討相關法例。」

劉先生強調其實經濟發展和文化保育是可以並存的，以西營盤為例，一些新興行業或商舖加盟時，只要和區內的傳統老店搞好關係，一起合作，反而有助社區變得更有活力，更趨多元。因此最重要的是發展經濟的同時，要考慮原有社區的規劃和居民的感受。可是一些政府組織如市建局往往只顧經濟利益，忽略了民生發展，才引起市民極大的不滿。

長春社紮根西區超過十年，全賴它默默耕耘，才令香港人對西區文化和古蹟加深認識，區內居民也為本區擁有獨特文化而感到自豪。如果各位對保育文化有興趣，可以登入長春社文化古蹟資源中心的臉書或網頁，關注他們的最新動態，也可以積極參與他們所舉辦的活動，為保育文化出一分力。



## 獨有文化 認識香港

劉先生語重心長地說，香港有很多珍貴的傳統文化。不少人認為香港的傳統文化守舊、老土，並置之不理。如果我們仍維持這樣的態度，香港的身份認同和歸屬感也會蕩然無存。他們對於台灣的山地原住民和原住民文化更有興趣，可是當問及香港有什麼族群時，就啞口無言，這是可悲的。因此在評價香港傳統文化前，千萬不要受先入為主的觀念誤導，宜多了解香港的獨有文化才下結論。





# SEOULMATE CAFE

中四乙・梁倬熙

從聖類斯中學步行十分鐘到這人跡罕至的街道上，偶然有一兩個大學生經過，街道的冷清和Seoulmate Cafe內的熱鬧成了強烈的對比，落地玻璃外牆能看透細小的咖啡店，在淡黃的燈光下，大學生正在享用令人垂涎三尺的韓式甜品。

別有洞天  
獨處一角



我們步入店內進行採訪，店主引領我們走到後門，原來這裏別有洞天，打開後門是咖啡店的後花園，有更多大學生在露天花園裏悠閒地進食，其中兩個大學生坐在水製的搖搖椅上拍照，坐在這裏能遠離城市的繁囂。筆者坐在這小小花園一角和店主做訪問。

Seoulmate Cafe算是西環較新式的店鋪，為何會選址西環呢？店主透露她發現西環，以整個港島沒有專賣韓式甜品的店鋪，因而萌起開Cafe的想法。開業困難重重：由店鋪裝修到聘請員工，由選擇菜單到宣傳推廣，最後還有人流不足的挑戰。

人情味濃  
顧客群廣

雖然港鐵西港島線通車，西環的人流有明顯增加，但西環主要是住宅區，人流遠遠不及銅鑼灣、尖沙咀等旺區。因此，他們要以食物質素吸引顧客再次光臨。原來店鋪的主要客群除了本區的中學生和大學生外，有七成是由外區專程而來，部分顧客更從新界遠道而來。

店主表示，西環作為香港其中一個舊區，人情味特別濃厚。例如：一個名叫「西環讀書會」的面書群組，曾經在Seoulmate Cafe組織了兩次讀書會活動，讓西環居民在讀書會分享閱讀經驗。她曾接觸不少關心西環發展的市民，他們關注小店的發展，擔心西環獨特的面貌會漸漸湮沒。

SEOULMATE CAFÉ  
香港西營盤第三街83號



建立口碑  
保有個性

Seoulmate Cafe作為西環新店新力軍如何與屹立數十年的傳統老店競爭呢？店主認為新加盟的店鋪需要有自己的獨有特色或個性才可以生存。老店可以屹立半世紀，一定有其吸引之處，值得我們借鏡。

店主雖然並非西環人，對這裏的保育問題認識不深，但也關注般咸道樹牆被斬一事。她寄語政府不要把西環富有傳統特色的地方拆毀。店主認為每一區也有自己獨特的「性格」，政府應該保育香港各區獨有之處。

最後，店主希望Seoulmate Cafe能在顧客心中建立口碑，吸引更多新顧客光臨。



# 高街麵霸

HIGH STREET CART NOODLES



## 高街麵霸

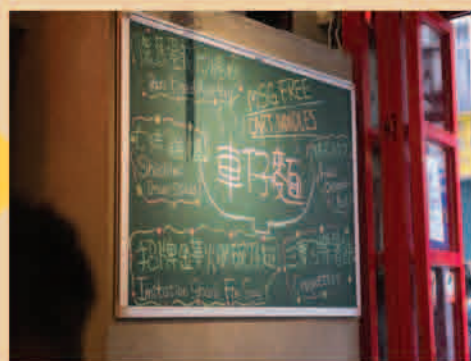
中四乙・文智達

「高街麵霸」與我數百個只有一尺之距，附之尺套店麵階仔續車鮮層發老，附近高級會東並麵原層麵平仔受。現，盡食此非稱的漸價美店青不過，是府地「嗲」美食。推手食裝一踏，開利，隨車傳簡代進「高街麵霸」，經濟進可空造成霸，深。三不業，食是濟進可空造成霸，深受。數禁，畢品普發店是間成顧，區。百詫，竟。日展鋪大狹窄，卻內。元異。車車勞，部客，斷。一為車車，份，斷。何仔仔動車延份，斷。個仔仔動車延份，斷。



## 寬敞格局 懷舊佈置

跨進大門，迎眼而來的是老舊電氣，相信能勾起充滿的懷舊氣息。店內坐落，反具一格。影裡長滿西外有淡的，飯堂鐵桌與膠椅，抬頭看，逐漸蘇豪能吸引沒淡。年一代的懷舊紅燈籠，這些元素，店內坐落，反具一格。滿中國風，具備這些元素，店內坐落，反具一格。西環人士的光顧，店內坐落，反具一格。外籍人士的光顧，店內坐落，反具一格。有老式食店的擠迫感，反具一格。淡的老香港氣息，更感別具一格。



## 菜式創新 湯底鮮製

接受筆者訪問的店長臉上總帶着笑容，言談間流露對經營「高街麵霸」的自信。談到港鐵西港島線通車對附近店舖利弊，店長指利多於弊。高街近一年變化很大，不少高檔食肆進駐，獨欠一份自信。談到港鐵西港島線通車對附近店舖利弊，店長指利多於弊。高街近一年變化很大，不少高檔食肆進駐，獨欠一份自信。談到港鐵西港島線通車對附近店舖利弊，店長指利多於弊。高街近一年變化很大，不少高檔食肆進駐，獨欠一份自信。

一間餐廳最重要的是食物質素。店長表示以往廉價的車仔麵店為節省成本，湯底均採用煮麵的鹼水或味精，不符合現代人漸高的健康和味覺要求。「高街麵霸」更破格全面棄用味精，每日口湯均足料熬製。食物方面，大廚將台式滷蛋配合台式滷水，放到港式麵裡，不但無違和感，更是別具風味，可說是融合菜中的佳作。

## 本土優勢 毋忘初心

「高街麵霸」能在此立足，一之對發展變的今不即省己和競爭分別，集萬變離別人在深清的自長，毋忘初心。」

高街麵霸  
香港西營盤高街39號



# 西環面面觀

隨着港鐵西港島線通車，區內地價、租金直線上升，無數店主直言營商艱難，叫苦連天。但「高街麵霸」、「SEOLU, MATE CAFE」卻在這時迎難而上，不但站得住腳，更深得區內街坊、學生支持，訣竅就是「堅貼地」。今期博藝，筆者會帶大家看看兩間小店如何立足西環，並訪問長春社，探討保育文化之道。





趙師兄強調人要像楊柳樹一樣，樹幹長得越高，枝葉便越往下垂；意思是人要謙遜，沒有尊卑之分。這個做法可以讓自己廣交朋友，增廣見聞，受別人尊重，不怕流言蜚語中傷，因為散播流言者往往比自己更傷。再者，也不宜只局限認識那些心高氣傲的人，以免使自身視野狹窄。

## 結語—認識自己 最為困難

以上是趙師兄多年來在社會工作得到的體悟，師弟定當銘記於心。總括而言，趙師兄認為讀書非常重要，惟如果自知不是讀書的材料，而有其他方面的才華，不要自我放棄，把個人專長發掘出來，加以發展；先決條件是了解自己，認清自己是良是莠。再者，若犯錯，便要知錯能改而絕不介懷。若能做到以上各項，不管你的學業成績如何，你都可以蛻變成龍鳳！

### 趙師兄個人檔案：

年齡	52歲
職業	急凍海產養殖商、出口商
會考成績	0分（有三科缺席）
學歷	1982年中五畢業（曾進修英語、日語）
在校職銜	羽毛球學會會長、足球學會會員、甲、乙、丙組足球隊隊員，Folk Dance & Folk Music 學會會員
興趣	足球、高爾夫球等



趙師兄站在冠軍位置  
(右一)



趙師兄  
(右二)



趙師兄與勞  
志榮副校長  
夫婦合照



趙師兄  
(第二排左二)



隨後，業務經營遇上不少困難，例如海產收成與天氣好壞的關係密切；而養殖海產畢竟需要使用大量抗生素以維持產量，但若抗生素殘留於海鮮體內，整個批次便要報銷。趙師兄之所以能成功跨越難關，是因為他把自身工作做到最好 — 事前搜集大量資料，做好所有準備工夫，從飼料到批發均有十足把關；又在處理海產的過程中消毒、力求衛生，使細菌無法滋生；又為產品進行抽樣化驗，確保產品不受污染。

經歷了一波又一波的挑戰，如今趙師兄的工廠已有三百多名員工，每年的營業額大約是三億至五億。他指出忠誠信實是歷久常新的真理，他向客戶推銷產品時，永遠都把該產品批次的真實素質道出，沒有半點誇飾、沒有半點謊言。又直言雖則自己的產品偏貴，食品的衛生及品質永遠致力做到最好，這樣公司才能成功建立自己的品牌，在二十年的歲月裡熬過了一場又一場的風雨。

## 回首過去 展望將來

被問到會不會後悔當年未有盡力讀書，趙師兄坦言沒有，因為做人沒有「如果」二字，他決不能再回到青蔥歲月。慶幸些年月的友誼能存養至今，現在趙師兄仍會與當年的同學和友好的老師，包括勞志榮副校長和伍維明老師敘舊、踢球。他明言「一日為師，終身為師」這句話確是對的。儘管他已是老師的好朋友，但他仍然心存尊敬。對於未來的路，趙師兄只求活得快樂，養妻活兒，讓母親頤養天年；他的世界裡沒有「成功」和「失敗」兩詞，免得自己有藉口停下來不工作，他依然時刻要求自己盡力做到最好，做事對得起良心。

趙師兄  
(前排右  
五)



趙師兄  
(後排左  
六)



趙師兄與舊同學在球場上合照

## 金石良言 贈予學弟

趙師兄用了幾句話來概括自己的人生經驗和處世之道，藉以勸勉學弟。

剛踏進社會工作時，最需要具備的是 EQ 而非 IQ — 資歷顯淺的人必須能接受上司的責罵和訓誨；對別人也要謙卑，並要多跟長輩談話，這樣才能吸收更多知識和經驗。「社會大學」是很重要的一環，其知識往往無法在書本上學到，天天學習才能有成。

處事方面，做任何事都要先往後退一步，才能往前走三步。假若你不甘退後，身邊的人就會嫉妒，處處制肘，那麼你便寸步難行；試想想，只有先後退一步，別人才不加防範，這樣便能輕易繼續前行。這句話是趙師兄的座右銘，聰慧的人最為適用。「退一步，海闊天空」一話便是最佳例子。

學習知識有如喝水，平日不會特別渴求；但發現自己不足時，自然會熱衷於尋求知識，猶如把水直灌下肚，你會覺得它香甜、覺得它甘美。事實上，即使讀書再拙劣的人，當發現自己真正的需要，自然會熱切追求知識，知識也特別容易被吸收。



# 書域外的世界 — 趙偉業師兄專訪

中五丁 關凱丰、黎頌恆

萬般皆下品，唯有讀書高？學業成績出眾者必成龍鳳？成績差劣者必為蛤蟆？這真是社會定律嗎？今期《博藝》以趙偉業師兄的人生經歷為大家解答。

## 學業雖遜 運動超卓

趙師兄在學時期是眾多同學中成績最差，但也是最活躍的，可說是典型的「學渣」。對讀書完全沒興趣，從不花心思精力在功課上，玩樂卻很精通，結果中五會考零分。因當時學制分三年和五年，中三時曾被逐出校門，幸好，當年師兄是學校的體藝皇牌，他的高中學額被三位老師成功保住。他在校曾參與多項運動賽事，被人冠以「球場小霸王」之名，更奪得多項殊榮，包括兩屆個人全校體育冠軍。



趙師兄與張秀珠老師合照



趙師兄  
(由下至上  
第三排左  
五)

趙師兄在校時期照片

## 初踏職場 不甘平淡

趙師兄年少時的夢想職業是足球員和律師，可惜夢想未能成真。他在一九八二年畢業後旋即投考警察，被派駐落馬洲邊境區，工作頗為閑適。直至一九八六年，趙師兄不甘過著這種平淡生活，不想窒礙自身發展，遂於友人的介紹下投身海產業，加入當時行內有名的大洋水產當最普通的銷售員，重新學習新的工作技能；月薪由當警察時的二千九百元減至二千三百元，每天大清早更要由粉嶺的住所乘坐柴油火車到香港仔上班。

趙師兄一開始便追隨老闆。對海產全無認識的他，決意要親身走到工場從頭學起，向那裡最低層且最有經驗的工人請教。起初，工人都因他是老闆身邊的紅人而對他心存敬畏，不願與之交流；其後，趙師兄為了親近他們，他願意為他們效勞，比如替他們買外賣、甚至擔任工廠的清潔工人，以獲取他們的信任和歡心。漸漸地，各部門的員工開始傳授他有關海產的知識，例如分辨海產的種類、品質等，只消三個月，師兄便無所不曉。他憑著對海產的豐富認知，當上了金牌銷售員，一年後，年銷售額達十億，隨後更擢升為副總經理。

## 建立事業 忠誠信實

一九九三年，中國養蝦業衰落，而趙師兄看好水產業的前景，於是他毅然離開大洋水產，開設了自己的公司，挑戰自己。他憶述當初向哥哥和嫂子的公司借來一張桌子、一部傳真機和一條電話線開展業務。而人生的「第一桶金」是從中國東北部的供應商賺回來的，為了迎合東北人的個性，他跟三位東北供應商一起喝烈酒，每人一瓶，再喝啤酒，和他們打成一片。第二天，他們叫趙師兄到辦公室簽合同，人生的第一個一百萬元便成功賺取了。



陳民耀老師已在本校工作四年了，由最初擔任通識教育科及數學科的教學助理，到今年正式晉升為老師，工作由處理文件、代課至今日可以進入課室教學，幾年間轉變也挺大的。

## 由物理到通識教育

陳老師讀大學時主修他最感興趣的物理，物理知識雖然在通識教育工作上運用機會不多，然而其思維方式以及相關數學訓練有助他處理數據。當問到物理科和通識科是兩個截然不同的科目，他為何會兼教時，陳老師回應說他近年的工作主要環繞通識教育，接觸口廣令他越來越喜歡這個科目，並希望能夠在通識教育科組有所發展。

如何學好物理科，他認為以下三者缺一不可。第一是天份，第二是培養對物理學的興趣，因為有興趣，才願意投放更多時間學習不同的物理知識。第三是多練習，勤做不同類型的題目，有助同學掌握及應用所學到的物理概念。至於讀好通識教育，他建議學生多看新聞，貼近時事發展，並嘗試在新聞裡找出不同持份者及掌握各持份者針對相關議題的論點，提升多角度思考的能力，解答通識教育題目自能得心應手。

## 泳隊表現有待改善 需要加強訓練

除了教學工作，陳老師還負責處理泳隊及升學就業輔導組的事務。問及我校泳隊成績，他指出泳隊在學界成績未如理想，主要是隊員練習時間太少，部分隊員未能出席所有訓練。他明白隊員需要兼顧學業，但仍然希望他們能夠抽空出席所有訓練。事實上要奪取佳績，泳隊成員必須積極進取，單靠校方提供的訓練是不足夠的，建議隊員主動在平日或周末到泳池操練以提升實力，同時寄望校方能夠提供更多資源，使訓練時間由每週一次增加至每週兩次。

陳老師在升學就業輔導組主要負責活動籌備，例如擬定報名程序、發出活動通告、與負責團體聯絡以及帶團參觀等。在眾多參觀活動中，曾有不少難忘的經歷，陳老師憶述有一次帶團參觀電子廠，和學生一起學習如何由一個個細小的電子零件組裝成一件具功能的電路板，感覺新鮮有趣。

## 興趣多元 師生關係融洽

陳老師平日喜歡游泳和看書。社會、科學、政治等書籍是他的最愛。他表示看不同種類的書籍能夠幫助自己規劃人生，又可增廣見聞，一舉兩得。

陳老師與學生保持亦師亦友的關係，他喜歡在教授學生知識的同時，分享個人經歷。他認為一段良好的師生關係應該是學生願意向老師傾訴心事而老師也樂意分享自己的經驗，彼此坦誠相對，一同迎接成長路上的挑戰。

談到本校學生的素質，陳民耀老師肯定地說本校學生的素質良好，學習能力佳，只是專注力不足，學習稍欠主動。倘若學生能夠認真學習，主動發問，自能學有所成。陳老師最欣賞本校的溫馨氣氛，學生對學校有歸屬感，這點在學生參與及籌劃活動方面充分體現。陳老師期望本校學生能夠在中學生涯找到自己目標和興趣，善用時間，把握機會。





陳社工指出，家長應對子女友善，聆聽他們的心聲，明白他們的需要，並嘗試代入角色，感受他們的辛苦及壓力，以收窄分歧。有時候，可以用學生的語言跟他們對話及溝通，並要抓緊時機，留意他們，陪伴他們。

對於近日有很多同學輕生，陳社工以《星期五檔案——小孩如何？輕生如何？》為例，指父母對孩子期望太高，而孩子既擔心浪費補習費用，又擔心達不到父母的預期及令他們失望，於是結束生命。

陳社工認為父母應該與子女同步才能好好溝通，例如一起玩遊戲機以舒緩壓力，從而建立友好關係，並透過真心傾聽來理解及聽懂子女心聲，以糾正子女行為。有時候，父母可以感情移入，即站在子女立場聆聽他們的心聲。

此外，家長可以協助子女，說服他們扭轉負面情緒。有時甚至要停止手上的工作，慢慢向子女灌輸正面價值觀。但是，也要看天時、地利及人和的配合，如在餐廳內溝通，是不能針對以上問題的，一定要透過談閒話來拉近彼此關係，所言務必精簡及清晰。

陳社工說父母要多用中性字眼來與子女溝通，並要發掘他們的興趣，提升他們的成功感，如子女喜愛打籃球，父母應容許他們打籃球，令他們覺得成功。最後，要學懂後果教育法，即要抓緊時機溝通，並認識內在需要，才可幫助子女，真正改善子女與父母之間的關係。

講座後，家長異口同聲說講座內容能針對父母的憂慮，令他們更了解子女情緒及心事，學懂如何重新認識子女。

## 家長互助小組全年活動

日期	活動名稱
28.11.2015	與成長中的男孩對話
09.01.2015	共創更好的網絡世界—如何教導Apps世代
09.04.2016	從子女的情緒中認識他
25.06.2016	聆聽少年心





家長教師會爲了有系統幫助家長，故成立家長互助小組，跟進及解決家長問題。四月九日家教會舉辦了第三次家長互助小組活動，是次講題爲「從子女的情緒中認識他」。

## 活動前訪談

於活動舉辦前，家教會主席陳玉英女士接受我們訪問，她表示家教會一直以同路人角色幫助家長，所以會定期舉辦活動，以不同主題教導家長，再有後續跟進。家長互相幫助，團結一心，以正面態度解決問題。除講座外，陳女士指家長可透過*WhatsApp*形式互相交流。只要家長提問，家教會都會儘快伸出援手，協助他們，如有功課遺留、情緒問題，家教會都會儘快解答，發揮群體力量。

陳女士指家長互助小組已成立三年，首兩年的活動反應不算熱烈，家長大多以*WhatsApp*交流和溝通。但隨著經驗累積及廣泛推廣，家長慢慢認同及接受家長教育的重要。今年舉辦的聚會，均能取得不錯的出席率，加強了家教會做好每次活動的信心，以切合家長的需要。如因應最近多宗學生輕生事件，家教會即時邀請社工剖析子女的情緒變化，從根本解決問題。有時候，家教會亦會邀請醫生與駐校社工合作，投放資源以配合家長要求，教懂家長要以孩子角度看事物，並從中取得平衡點，以減少代溝和衝突。

在甄選講者方面，陳女士說會找各方適合的人士，例如社工、醫生、家長及同學等，以專業人士及過來人的經歷，與家長分享。並與家長互相配合，協助家長改善親子關係。

## 嘉賓分享心得

是次講座嘉賓爲恩悅綜合家庭服務中心社工陳天維先生。陳先生指現時家長對孩子動不動就發怒、或因子女某些行爲令家長情緒失控，甚至出手打罵，但事後却感到內疚及沮喪。他認爲青少年在青春期的情緒易變，父母不應以爲自己在家高高在上，就以不禮貌的語氣對待子女，相反應心平氣和，不能一而再，再而三對孩子發脾氣。他指出發怒並不能解決問題，反而會傷害別人。他以派卷爲例，父母本想跟孩子心平氣和溝通，但子女態度差，反令父母怒不可遏，結果適得其反。

陳社工指怒火就像冰山，只顯示百分之十，其餘百分之九十如感受、觀點、信念（心理狀況）及渴望自我（內在需要）是埋藏心裡的。他以《壓力不倒翁》中的一段情節爲例，說明父母應經常讚賞子女的長處，而非責備他們，否則會嚴重損害子女的愛、自信、自尊，子女容易患上抑鬱，做出自殘行爲。孩子一直想被人愛，一直想找人幫助解難，但一直都無人明白，才釀成一連串的誤會。



Our old boy Mr. Wong Tak Chung performs great jazz music to our students



We really thank Mr. Kelvin Cheung for holding a wonderful performance for us

They always write songs and practice for upcoming Jazz performances. That day, they played many originals which were written by themselves. During the performance break, they explained to us that their music is inspired by some popular and classic Jazz standards. So, they played the music with their own style and improvised at the same time. However, each of them carries different music styles. For instance, the bass player loves listening to modern music, the pianist enjoys the Holland's jazz style, the guitarist falls for classical music and the drummer prefers to listen to all kinds of Jazz music.

Impressively, they told us that it was the first time for them to stage a Live Jazz performance in school. Usually all their performances were conducted in public areas such as bars, clubs or some shopping malls. They thought the main difference between playing Jazz in a bar and in school was that all of our schoolmates were listening to the music and they felt respected in such a quiet atmosphere which enabled them to concentrate on their performance. It was far better and more ideal than having performances in a bar which might be extremely noisy with some of the audience not listening. So, it was a fond experience for them to perform in our school.

Although they have a lot of performing experiences, they still face many difficulties in their daily performances. For example, sometimes one of them may forget the original song during the performance while another one said that the comments and reactions from the audience will give him a lot of pressure. So, they will interact with the other jazz players and do more practice every day for improvement. It is a bonus that they have learnt how to unwind themselves on stage which makes them gain much more happiness in their performances.

"We are the pioneers in performing Jazz in Hong Kong schools," said Wong Tak Chung, the double Bass player of the band, who is also a 2002 graduate of our school. As an old boy, he wants to bring good music to the students. So, the band came to our school to have their performance. Recalling his memories in St. Louis School, he expressed his sincere thanks to Mr. Cheung Chiu Kee Kelvin as he had provided much support to him on his road to becoming a musician. He mentioned that Mr. Cheung had provided the musical instruments for him to practise the techniques in the music room during lunch time and after school.

When asked about their future plans, they said that the most important thing is to explore their own characteristics in music and uncover their talents. They will keep composing songs for their new album. They hope that their music can inspire more people to love Jazz and enjoy the happiness derived from it. At the end of the interview, they recommended some famous Jazz players such as Miles Davis and Tony Williams to us. If you have missed the jazz performance, no worries, as they plan to visit our school again. You may also visit their own youtube channel 'In One Stroke' to learn more about their music.

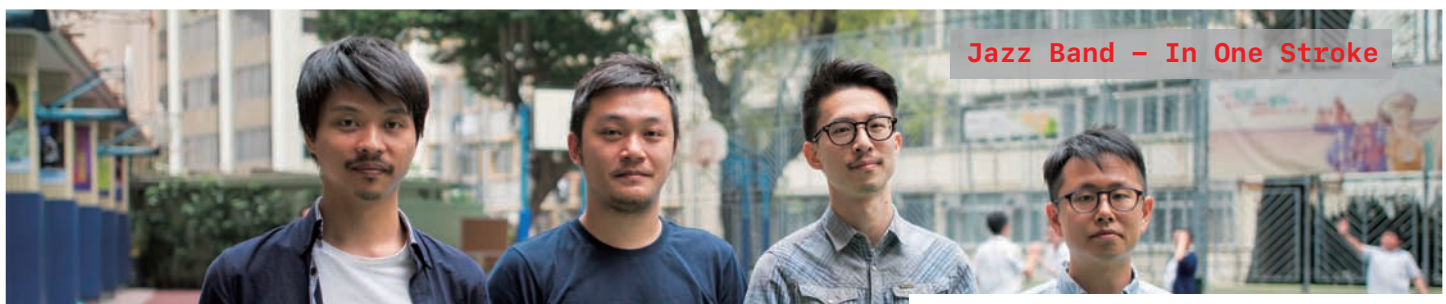


# THE FIRST LIVE JAZZ PERFORMANCE IN OUR SCHOOL

Wong Yuk Ho S.5D

On 29th April, 2016, we were honoured to have invited a jazz band, "In One Stroke", to stage a live performance in our school. In the two-hour show, they played a number of famous jazz standards such as "Fly me to the moon", "Blame it on my youth" and some other originals written by them like "Manyan" and "Segment". Knowing that there would be a live Jazz performance after school, our schoolmates, teachers and some old boys returned and had some wonderful moments listening to the soothing and rhythmic jazz music. We were so glad to see it was a full house for this matinee show and every schoolmate was totally absorbed by the jazzy ambience.

To give a brief intro, "In One Stroke" is a local jazz band founded in 2014 and it consists of four band members. They are Tsui Chin Hung (Guitar), Patrick Lui (Piano), Wong Tak Chung (Bass) and Almond Yeung (Drums). The band is named "In One Stroke" as the band features original compositions with different forms and textures. This name attempts to describe the band's aspiration towards interpreting music which is "shaping a piece from beginning to end, connecting sections as seamlessly as if it was done in one 'stroke' while maintaining the spontaneity in listening and improvising and then creating each moment 'In One Stroke'". So, the band aims to influence the audience to love Jazz and let the public know more about Jazz. People may think that it is rare to see a music band playing Jazz music in Hong Kong. However, they think that playing Jazz in a band can create some special sound effects and form a different style in Jazz. Surprisingly, they have succeeded in creating and performing their own amazing Jazz music with lovely sound effects. This is also the reason why they gather together to form the band.



Almond Yeung playing drums in the performance



The band focus on playing their instruments





David Wu (Left) and John Chan (Right)



Keith Lam and Thomas Wong interviewing two leaders



Inauguration of head boy and the chairman of Prefect Association



John Chan (Left) and Tony Wong (Right)



'For students who want to be the SAA chairman in the future, I highly recommend you to observe the events organized by your predecessor to see if there are any shortcomings and think of any ways to improve, especially for the five Form 4 committee members. Also, remember the feedback mentioned in the evaluation after every activity as the information will come in handy if they become a leader next year. Be confident and ask the former leader if you have any problems,' John suggested.

Finally David conveyed a very powerful message. "Don't try to copy the style from the leaders before you. You are your own person and you need to do things in your own style. Do things you believe in, not what others tell you to do. You should take others' opinions into account. You should also have your own ideas, how you want to be a leader. I hope everyone has the heart of being a leader because St Louis is so special. Every student is given chances to become leaders to take charge of different programmes and activities. That provides so many opportunities for personal development. I would persuade everyone to seize those chances and develop yourself while you still can at our school. No matter what you are doing, whether you are the house captain or the SAA chairman, never forget St Louis School. At the end of the day, you are a student of St Louis, so what you are doing is for the benefit of our school. If you can keep that in mind, you will be a great leader. I really encourage students to take those opportunities and continue to 'bring honor to thy name'."



Dinner of St. Louis School Old Boys Prefect Association



David Wu (Left) and Tony Wong (Right)







Joint Club Exhibition 2016

Christmas Ceremony - Bingo

'I am still far from being a decent leader!' John confessed with a vague smile. 'I am that kind of person who really cares about how others view me. I don't want to look bossy to my committee members, so most of the time I just accept their opinions without expressing my views. I know that's not what a good leader does. So I am trying my best to improve. At the start of a meeting, I often seize the opportunity to be the one speaking first, telling others my feelings and plans. It is important to let them know about my original thoughts on the matter too.' John added.

'My biggest shortcoming is my inexperience.' David said. 'Many of my friends already had a lot of experience before taking the position of a leader of their organizations. They are so acquainted with the job but for me, as a new member of the Prefect Association, I am green. I have to learn slowly while doing things for the Association. As a result, I have to be humble and ask my predecessor things I don't know, sometimes eating humble pie.'

## The messages from our leaders

After a long discussion regarding the topic 'leader', we asked if they had anything they would like to say to students who want to be leaders in the future. Tony mentioned that there is a Form 4 committee member in the scout organization. 'I truly hope that he can be the chairman of the scouts next year. It is my job to help junior scouts to develop a sense of belonging to the scout organization. Once they have established a sense of belonging, they will feel responsible for the matters of the organization, which is extremely important if you want to be a leader. I hope he can be the chairman next year and continue my job, to nurture more future leaders and make the scout organization better each year.'



## The idols of our leaders

'My idol is Barack Obama. He was looked down on by many people in the presidential election because of his skin color. But with hard work and capability he was poised as the president. He became the first African American to hold the title of the President of the United States. I am always impressed by the speeches he has given. They are all touching and well-spoken. I watched all of his speeches on YouTube, trying to mimic the way he gives speeches. I observe his gestures and take notes of where he paused during the speech to improve my speaking skills which might be my weakness,' John stated.

Surprisingly, Tony's idol is neither a celebrity nor sports star. Many students of our schools are very familiar with him, probably seeing him every day. He is Mr. So Ho Yin. 'He has been a scout since Form 1. Our school's scout troop at that time was not as great as we are now. When he was studying at university, Mr. So came back to make the scouts better. He dedicated most of his time to the scouts. He has always been responsible and not afraid of hard work. As his friend and student, his passion was what motivated me to be the chairman of our school's scouts,' Wong stated.

## The challenges of being a leader

You may think that being a leader is nothing, just bossing people around and ordering others to do what must be done or sometimes doing it yourself. But is it really that easy? It is not, at least these three leaders do not share the same thing. 'Being a leader is like being a servant sometimes. You have to do the work others are not willing to do. So you always end up doing much more than others. You share your teammates' trouble as well as their joy. When your activities do not live up to others' expectation, you have to take all the criticisms which may be harsh. You have to take all the responsibility and often get scolded for your missteps. People expect more from leaders, so even when they make such a tiny mistake, there is no excuse for their mistakes.' John claimed.



Backwoods cooking and barbeque

Water War



# LET' US BE LEADERS

LAM HOY CHUN S.5D

Interviewees:  
Chan Wing Long John  
(SAA Chairman)  
Wu Kam Wai David  
(St. Louis School Head Boy)  
Wong Hoi Wai Tony  
(Chairman of 16<sup>th</sup> Hong Kong Group  
Venture Scout Unit)

Interviewers:  
Wong Ho Lam S.5D  
Lam Hoy Chun S.5D

When you hear the word 'leader', what comes to your mind? Perhaps you will be reminded of our head boy who gives speeches every Monday or the chairman of your club who has been organizing activities and leading members of the club in competitions and events. In April, we had the honor to interview three leaders of our school, David Wu, John Chan and Tony Wong, asking what they think about leaders and taking a deeper look at their work.

Executive committee members of 16<sup>th</sup> HKG Venture Scout Unit



Island Scout Trail Walk 2015

Superjoint - VSU Joint Unit Activity

## The characteristics of our leaders

Tony thought about responsibilities. Taking his position into account, he needs to lead many scouts. But it is not that simple. He has to ensure that the scouts are united and he actually views the group as their second home. Organising a successful activity can sometimes be challenging especially with the high expectations from other senior scouts. If the event goes south, the leader is the one responsible.

John agreed on all of these characteristics and remarked about one prominent feature - having a quick mind. "Things don't usually go as expected in activities. Leaders have to stay calm and think of a solution in case of an emergency. Of course, they have to be prepared for any sudden occurrence. They need viable contingency plans."



# Working towards a hard but attainable future

'I would just like to say how incredibly proud I am of all the hard work that my Debate Team has put in. I couldn't have asked more of the students involved, who sacrificed many hours in practice and preparation,' Mr Lane said. What Mr Lane was referring to was our school's English S2 Debate Team which took part in the Grand Championship Final of the Hong Kong Secondary Schools Debating Competition on May 16th at the Hong Kong Museum of History. Sadly they didn't claim the glory but it was still an incredible achievement which made Mr Lane proud.



Photo after the competition



Teachers and students supporting our debate team

Mr Lane entered two teams in the Hong Kong Secondary Schools Debating Competition – an S2 team and S3 team. 'Green is born of blue, but beats blue.' The S3 team was knocked out but the S2 team made it to the final. They were against SKH Chan Young Secondary School, which was a tough enemy.

A group of eight debaters were deployed throughout the S2 debate campaign so every one of them had a share in the trophies that were won. Mr Lane and the team came to a group decision to see which 3 speakers would be deployed in the final and it was decided to stick with the tried and tested combination of Miguel Ramos, Chris Chan and Matthew Lorenzo of 2B.

About the process of approaching a motion, Mr Lane remarked that typically, once the debate motion was known, they would sit down as a group and decide who would be the first, second and third speaker. The boys were all thoroughly aware of each speaker's specific role as they had been trained in S1 during oral lessons. They would then look at the motion and decide what the stance was going to be. Eric Chan of 2C would then open a googledoc, which they could all access and edit. Then, Mr Lane would ask the boys to brainstorm by doing research.

As the teacher coach, Mr Lane would help them revise the speeches. He considered that it was a wonderful opportunity for the boys to learn new vocabulary and sentence structures which would be useful in future writing. Apart from vocabulary, debating can help boost their confidence by standing up and debating in front of a crowd. The sense of achievement is simply immeasurable. Of course after the preparations, there must be practice and more practice.

Mr Lane would like to thank Mr Leo Li and Miss Vivien Ng for their specialist help in some debates and of course Mr Lawrence Ho for organizing the large group of teachers and students who went to cheer the team on at the Hong Kong Museum of History.



Our school team first delivered the team line: "Hong Kong is moving on, with one eye firmly fixed on the past and the other firmly on the future". Miguel, along with his teammates, Chris and Matthew stressed that Hong Kong had already made mistakes in the past such as demolishing the GPO building and the Kowloon Canton Railway Station. However, the government did take the problem seriously by setting up the Antiquities and Monuments Office to protect and preserve the historic buildings in Hong Kong. Public awareness had been raised since the establishment of the Office. On the other side, the negative team rebutted that the Antiquities and Monuments Office had not been changed since 1978. The Antiquities Advisory Board does not have legal power. Thus, despite opposition, properties like Ho Tung Garden were still dismantled due to the wish of the owners. Then the negative team concluded by using an analogy that we should take care of the buildings like the way we treat our children. We shouldn't be there only when they are hungry. Instead, we need to provide them with comprehensive protection and plan for long-term development.

The team then stated the team line - "when you fail to plan, you plan to fail." "Heritage has its own cultural value that money cannot compare to." "Once you destroyed the building, it is gone forever." Joseph Kwan from the negative team said. Finally, Kwan won the best speaker of the competition and the first place went to Chan Young Secondary School.

## Words from the debaters

As a senior form student, I felt very lucky to have this precious chance witnessing how well our brothers had done in the competition. They all have done a great job. We are so proud of you, bro!



We have won the champion and taken the champion cup from the adjudicator



Watching the performance of our students intently



Preparing for the speeches

From this debating experience, we can learn that results may not come out as expected, but we still will try to do our best. Sometimes the results may be sour and bitter, but keep the painful memory for a short while as it can fuel us ahead and help us learn to be friends with failure. As the old saying goes 'failure is the mother of success', always stay hungry for every chance, be it fruitful or painful, and gain more experience for a better future.





*We are so proud of you, bro!*

# Unparalleled experience in the Hong Kong Secondary Schools Debating Competition

Chim San S5D, Chan Zheng Lang S2B

The Hong Kong Secondary Schools Debating Competition (2015-2016 Division 2 Junior Grand Final), which took place on 16 May at the Hong Kong Museum of History, was successfully held. Our school, St Louis School was the affirmative team against SKH Chan Young Secondary School on the motion, "This house believes that HK is taking care of its tangible cultural heritage".

Our three debaters are ready for the competition



E6

Teachers and students are enjoying the competition





Finally, it came to the eagerly awaited finale to 2016 talent time: Chan Tsz Tsun, the champion of Talent Time 2015. His performance in an unhurried comfortable rhythm calmed the audience with its tranquility.

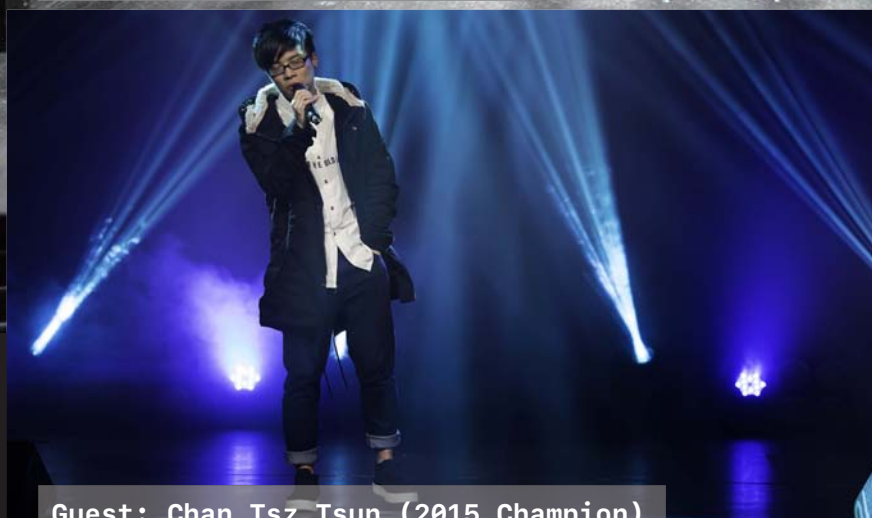
Lastly, our principal Dr. Yip presented the prizes to Pang Man Hong, the champion, Sze Ngo Chi, the 1st runner-up and Yung Ka Long, the 2nd runner-up. After the prize presentation, the principal led all of us to sing the school song to end the show.



Dr. Yip & the 9 Contestants



Dr. Yip & Pang Man Hong  
(Champion)



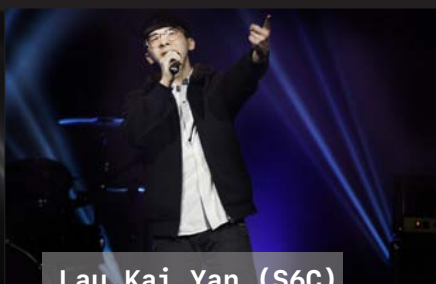
Guest: Chan Tsz Tsun (2015 Champion)



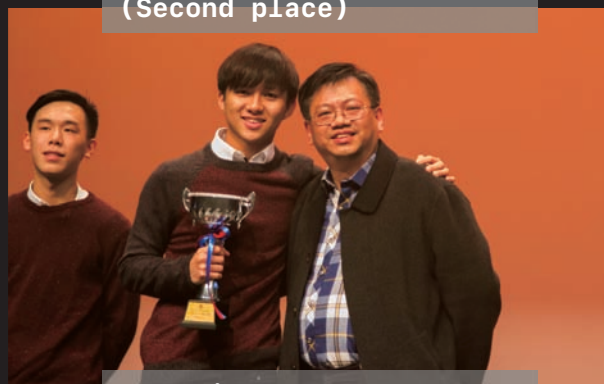
Dr. Yip & Sze Ngo Chi  
(Second place)



Lan Chun Hin (S6A)



Lau Kai Yan (S6C)



Dr. Yip & Yung Ka Long  
(Third place)



Wong Wai Hoi (S5A)



Ting Long Hin (S2B)



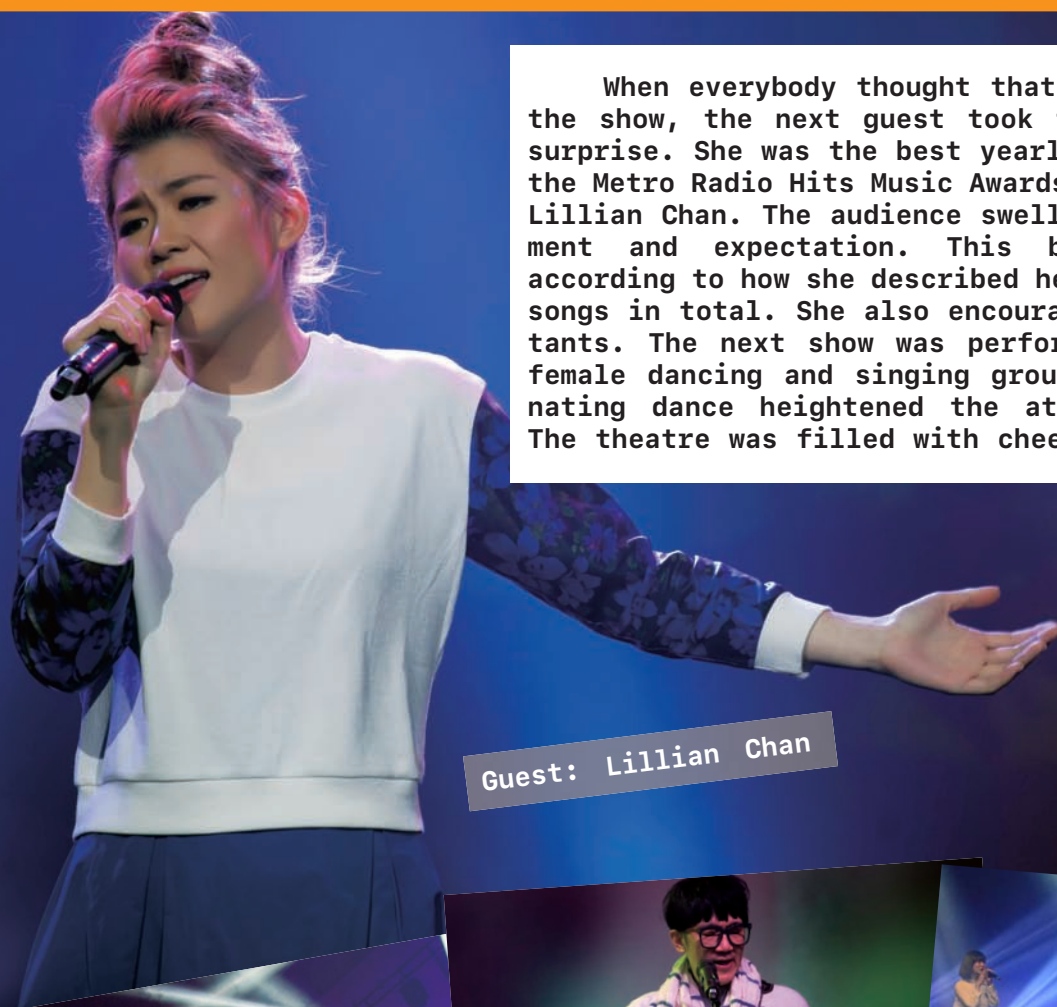
Leung Ho Fung (S5B)



Chan Ka Ho (S4B)



When everybody thought that was the end of the show, the next guest took the audience by surprise. She was the best yearly new singer in the Metro Radio Hits Music Awards Presentation - Lillian Chan. The audience swelled with excitement and expectation. This bashful singer, according to how she described herself, sang two songs in total. She also encouraged our contestants. The next show was performed by B.Gs, a female dancing and singing group. Their fascinating dance heightened the atmosphere again. The theatre was filled with cheers and screams.



Guest: Lillian Chan



Guest: Kenneth Fong (K.I.S.)



Guest: B.Gs



Guest: C AllStar







Yung Ka Long (S6B) - Third Place



Guest: Allison Ting  
(Precious Blood Secondary School)



Guest: Winka Chan (Shap Pat  
Heung Rural Committee Kung Yik  
She Secondary School)



Guest: R-ICE

The MCs later on announced that the three finalists were Sze Ngo Chi, Pang Man Hong and Yung Ka Long and the winners of the Best Fashion Dressing Award and the Best Stage Performance Style Award went to Yung Ka Long and Chan Ka Ho respectively. Coming up next was the climax --- Round 3--- of the show. After two of the finalists, Yung and Pang's performance, instead of Sze's performance, the highly popular vocal group C AllStar appeared and stunned the whole audience. After the two songs that they had chosen for our show, the amiable vocal ensemble asked the audience to suggest some songs for them to perform. This raised the atmosphere of the event to the summit. Everybody stood up and clapped in time to the music. Finally the group wrapped up their performance of their songs with the audience's small but bright torches from their mobile phones lighting up the arena.



After the 20-minute intermission, it came to the performance of Kris Law, who is also known as K.I.S., with the music group "In-spring". He went to the auditorium and interacted with the audience. He also 'rendered' an extract by mere whistling, which was really awesome!



Sze Ngo Chi (S5C) – Second Place



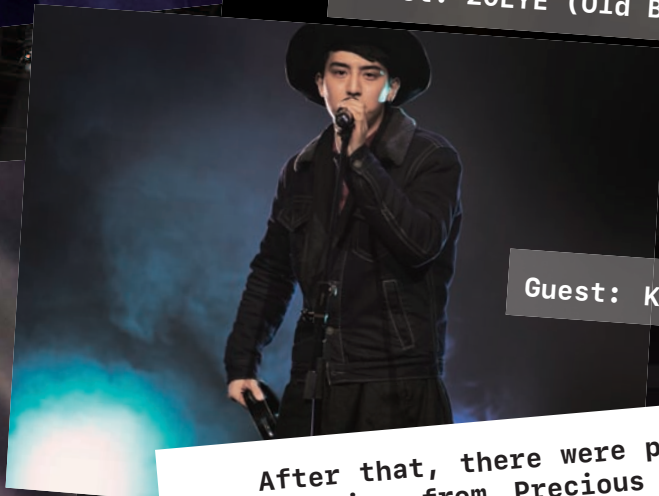
Guest: Hubert Wu



Guest: 20EYE (Old Boys)



Guest: Daniel Wong (Old Boy)



Guest: Kris Law (K.I.S.)

After that, there were performances from Allison Ting from Precious Blood Secondary School, who sang along with her guitar, and Winka Chan from Shap Pat Heung Rural Committee Kung Yik She Secondary School, who was the 1st runner-up of The Hong Kong Inter-school Singing Contest in 2014.

The next performer was one of our adjudicators Mr. Daniel Wong, an old boy. And then the vocal group R-ICE, in which our old boy Keni Lee plays as one of the members, ended the guest performances before the third round.



# TALENT TIME 2016: FROM DREAM TO REALITY

TSOI KIN HANG KENNETH S5D

Pang Man Hong (S6A) – Champion

The widely-supported Talent Time was held on 16 January 2016 at Y-Theatre, Youth Square Chai Wan. This year a total number of 9 final contestants were selected into the final round of this singing competition. Accompanied by a countdown and acclamations from the expecting audience, the show was unveiled with the performance of the first special guest: Hubert Wu, followed by the alumnus band 20EYE. The atmosphere of the show was mounting because of the funny interaction between the guests and the audience. After the first two fascinating performances, the show came to the first round of the competition. At the time the 9 participants sang together, the adjudicators, Ms. Rome Pang, Mr. Kelvin Cheung and our old boy Mr. Daniel Wong, started rating their performances. Next, they sang individually. The contestants' performances in these two rounds would be rated whether they could enter the final round to compete for the championship.



Masters of Ceremonies  
Ng Keng Fai (S5B)  
Chan Wing Long John (S5D)  
Ng Yat Ming (S5D)



# ALOYSIANS

---

VOLUME 47, NO. 2

**TALENT TIME 2016**

DEBATE  
COMPETITION

STUDENT  
LEADERS INTERVIEW

**JAZZ PERFORMANCE**



**ST. LOUIS SCHOOL**